

**PROTOKÓŁ NR XXXIII/09
Z SESJI
RADY POWIATU ŻŁOTOWSKIEGO
ODBYTEJ W DNIU 24 CZERWCA 2009 ROKU
W STAROSTWIE POWIATOWYM W ŻŁOTOWIE**

Pkt 1/ porządku obrad

Otwarcie sesji, stwierdzenie prawomocności obrad.

Obrady sesji rozpoczęły się o godz. 15⁰⁰, a zakończyły o godz. 16⁰⁰.

Obrady otworzył i prowadził Przewodniczący Rady Andrzej Jasilek. Na podstawie listy obecności stwierdził, że w sesji uczestniczy 16 radnych, obrady są prawomocne. W chwili otwarcia obrad sesji nieobecni byli radni: W. Choroszewski, J. Podmokły i P. Tomasz. Lista obecności radnych oraz lista osób zaproszonych na sesję stanowią załączniki do protokołu.

Przewodniczący Rady A. Jasilek poinformował, że Zarząd Powiatu zwrócił się z wnioskiem, z dnia 10 czerwca 2009 roku, o uzupełnienie porządku obrad o projekt uchwały w sprawie:

- wyrażenia zgody na dokonanie darowizny udziału do nieruchomości położonej w Żłotowie, przy ul. Bohaterów Westerplatte – punkt 11 porządku obrad;

Przewodniczący stwierdził, że punkty te są uzupełniane obligatoryjnie, bo zostały zgłoszone tydzień przed sesją. Dodał, że w punkcie 10 gdy będzie omawiany projekt uchwały w sprawie zmiany budżetu, będzie przedstawiona autopoprawka Zarządu.

Przewodniczący Rady poinformował, że pozostałe tematy otrzymają kolejne punkty porządku obrad.

Porządek obrad obejmuje:

- 1/ Otwarcie sesji, stwierdzenie prawomocności obrad.
- 2/ Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji.
- 3/ Sprawozdanie Starosty o pracy Zarządu Powiatu w okresie międzysesyjnym.
- 4/ Odpowiedzi na interpelacje i zapytania radnych z poprzedniej sesji.
- 5/ Interpelacje i zapytania radnych.
- 6/ Informacja z działalności organizacji pozarządowych z terenu powiatu żłotowskiego za 2008 rok.
- 7/ Informacja z realizacji uchwały nr XVIII/82/2008 Rady Powiatu Żłotowskiego z dnia 26 marca 2008 roku w sprawie przyjęcia „Programu współpracy powiatu żłotowskiego z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego w 2008 roku”.
- 8/ Informacja o stanie agroturystyki na terenie powiatu żłotowskiego.
- 9/ Informacja z realizacji uchwały nr XL/189/2006 z dnia 20 marca 2006 roku w sprawie „Strategii rozwiązywania problemów społecznych w latach 2006-2016” za 2008 rok.
- 10/ Podjęcie uchwały w sprawie zmiany budżetu powiatu żłotowskiego na 2009 rok.
- 11/ Podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na dokonanie darowizny udziału do nieruchomości położonej w Żłotowie, przy ul. Bohaterów Westerplatte.
- 12/ Wolne wnioski, oświadczenia radnych i informacje.
- 13/ Zamknięcie sesji.

Pkt 2/ porządku obrad

Przewodniczący Rady A. Jasilek poinformował, że protokół z poprzedniej sesji został sporządzony w terminie określonym w Statucie Powiatu i wyłożony radnym do wglądu. Do chwili otwarcia obrad sesji nikt nie zgłosił uwag.

Następnie Przewodniczący Rady A. Jasilek zarządził głosowanie, w którym radni jednogłośnie, liczbą 16 głosów przyjęli protokół z poprzedniej sesji.

Pkt 3/ porządku obrad

Przewodniczący Rady A. Jasilek oznajmił, że radni otrzymali na piśmie „Sprawozdanie Starosty o pracy Zarządu Powiatu w okresie międzysesyjnym” (załącznik nr 1 do protokołu). Radny T. Fidler oznajmił, iż ma pytanie do sprawozdania, którym Zarząd dnia 27 maja 2009 rozpatrzył wniosek Komisji Budżetu dotyczący zacytowania w § 38 Regulaminu Organizacyjnego Starostwa Powiatowego w Złotowie przepisów kodeksu postępowania administracyjnego dotyczących postępowania w sprawie skarg i wniosków oraz podanie publikatora rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie instrukcji kancelaryjnej regulującej postępowanie w sprawie skarg. Zarząd zajął stanowisko, iż zgodnie z opinią radcy prawnego nie ma konieczności cytowania przepisów. Radny powiedział, że chciałby uzmysłwić radnym, że Komisja Rewizyjna podjęła decyzję o skierowaniu wniosku do Zarządu na podstawie małego błędu w przypadku skargi jednego obywatela na działalność Starosty. Błąd polegał na nie rozpatrzeniu wniosku z uzasadnieniem, że brak było jednoznacznej interpretacji czy to jest wniosek, czy to jest opinia, czy to jest skarga. To stwierdzenie Zarządu, że wniosek Komisji Rewizyjnej jest niemożliwy do zrealizowania nie koreluje z § 42 Statutu Powiatu Złotowskiego. Radny oznajmił, że jego zdaniem Zarząd powinien stosować Statut. Radny odczytał brzmienie tego paragrafu dotyczące kontroli prowadzonych przez Komisję Rewizyjną, sporządzania protokołu z przeprowadzonej kontroli i kierowania do Zarządu Powiatu wystąpienia pokontrolnego z wnioskami i zaleceniami oraz o terminach usunięcia lub wniesienia do Rady Powiatu wniosku o rozpatrzenie w przypadku gdy kierownik kontrolowanej jednostki nie zgadza się z zaleceniami. Radny oznajmił, że nie może występować taka sytuacja, że Komisja podejmuje sobie jakieś wnioski a kierownik kontrolowanej jednostki odpowiada, że nie zgadza się z tymi wnioskami. Radny powiedział, że taka sama sytuacja miała miejsce po kontroli Komisji w sprawie pozbawienia funkcji radnego, gdzie Komisja zalecała zwrot różnicy pomiędzy dietą członka Zarządu a szeregowego radnego. Starosta odpowiedział, iż nie zgodził się z wnioskami Komisji Rewizyjnej. Radny odczytał powyższe odpowiedzi na wnioski. Stwierdził, że od decyzji Komisji można się odwołać do Rady Powiatu o zmianę zaleceń Komisji Rewizyjnej i jej rozstrzygnięcie będzie ostateczne. Sądzi, że Komisja Rewizyjna nie będzie protestować ale jako radni są zobligowani do przestrzegania Statutu. Dodał, że w skład Komisji Rewizyjnej wchodzi przedstawiciele wszystkich klubów radnych i to nie opozycja ma w Komisji większość. Zwrócił się do Starosty o ponowne zajęcie stanowiska i powrót do zapisu Statutu. Radny Z. Wojtuń zgłosił uwagę do sprawozdania w okresie od 27 maja do 6 czerwca 2009 roku, w którym jest napisane, że w Powiatowym Zarządzie Dróg odbyła się kontrola i Zarząd przyjął informację o jej wynikach. W informacji nie ma żadnego stwierdzenia, czy były jakieś uwagi. Ponieważ był taki przypadek, gdy Komisja Rewizyjna powtórnie kontrolowała jednostkę, której w pierwszej kontroli postawiono drobne zarzuty. Po drugiej kontroli napisano, że niedociągnięcia zostały usunięte a w informacji Zarządu nie ma takiego stwierdzenia.

Starosta M. Jaskólski oznajmił, że nie odniesie się do wystąpienia radnego Fidlera. Natomiast radnemu Z. Wojtuniowi odpowiedział, że w informacji o pracy Zarządu nie piszą o uchybieniach, bo są to czasem uchybienia finansowe. Dodał, że jednostki kontrolowane są często i stwierdza się z roku na rok coraz lepszą sytuację a uwagi przekazywane są bezpośrednio dyrektorowi kontrolowanej jednostki w protokole pokontrolnym.

Godz. 15¹¹ na obrady przybył radny J. Podmokły.

Pkt 4/ porządku obrad

W tym punkcie porządku obrad Starosta M. Jaskólski odczytał odpowiedzi na interpelacje, wnioski i zapytania radnych z poprzedniej sesji. Informacja stanowi załącznik nr 2 do protokołu.

Przewodniczący Rady A. Jasiełek zapytał radnych, którzy zgłaszali interpelacje, czy chcą zabrać głos.

Pkt 5/ porządku obrad

Radny Z. Wojtuń zwrócił się z zapytaniem, czy możnaby wydrukować więcej egzemplarzy albumu o przyrodzie powiatu złotowskiego ponieważ jest duże zainteresowanie mieszkańców.

Radny zwrócił się także, aby informować mieszkańców o zdarzeniach istotnych, np. kulturalnych, oświatowych, aby radny mógł w nich uczestniczyć ponieważ nie na wszystkie otrzymuje zaproszenie.

Przewodniczący Rady A. Jasiełek przypomniał, że punkt interpelacje i zapytania radnych dotyczą bardzo ważnych spraw powiatowych a to, co radny przedstawił, są to sprawy drobne i powinien je zgłosić w punkcie 12 porządku obrad.

Pkt 6/ porządku obrad

Przewodniczący Rady oświadczył, że wyjątkowo dziś brak jest stanowisk Komisji stałych i jeśli będzie taka potrzeba to przedstawią je przewodniczący Komisji.

Radny T. Fidler zgłosił błąd na stronie 45 pkt 9 – „...postępowania administracyjnego dotyczącego ZOO...” a powinno być ZZO, co oznacza Zakład Zagospodarowania Odpadów.

Radny J. Podmokły wyraził zadowolenie, że na terenie powiatu działa coraz więcej organizacji pozarządowych. Zwrócił się z apelem, aby w przyszłym roku uzupełnić informację o nr telefonu, adres e – mail i stronę Internetową.

Radny A. Pulit poinformował o posiedzeniu Komisji Samorządowej i Polityki Społecznej, w którym uczestniczyli przedstawiciele organizacji pozarządowych. Dodał, że tkwi w nich duży potencjał, różnorodność zadań, szeroki zakres działania ale brak jest wymiany informacji, dlatego została sporządzona ankieta, która poprawi komunikację między radnymi a organizacjami pozarządowymi, jak i między samymi organizacjami.

Z braku dalszych zgłoszeń do dyskusji Przewodniczący Rady A. Jasiełek zarządził głosowanie nad informacją z działalności organizacji pozarządowych z terenu powiatu złotowskiego za 2008 rok, którą radni przyjęli jednogłośnie, liczbą 17 głosów. Informacja stanowi załącznik nr 3 do protokołu.

Pkt 7/ porządku obrad

Radny J. Massel stwierdził, że w informacji uwagę zwróciły nieprawidłowości:

1. Komisja konkursowa odrzuciła wniosek Stowarzyszenia „Przyjazna Edukacja” uzasadniając, że kwota wnioskowana stanowi więcej niż 50% całkowitych kosztów zadania. Zdaniem radnego komisja może określić i przyznać niższą kwotę niż wnioskowana ale nie więcej niż 50%, postąpiono niezgodnie z regulaminem. Gdyby komisja wykazała trochę dobrej woli to mogła przyznać niższą kwotę niż 50% kosztów zadania albo zwrócić wniosek do poprawienia. Zaproponował, aby w regulaminie na przyszły rok zapisać, że ofertę należy uzupełnić, poprawić, lub coś dodać w terminie np. 5 dni.

2. Dwie oferty były rozpatrywane po terminie, czyli niezgodnie z regulaminem. Jedna z ofert była zgłoszona przez Uniwersytet Ludowy w Radawnicy, koszt całego zadania wynosił 570.000 zł. a przyznano kwotę 380.000 zł. Radny uznał, że jest to niezgodne z programem, gdzie koszt dofinansowania nie może być wyższy niż 50% kosztu całego zadania. Radny zwrócił się o wyjaśnienie, dlaczego w tym przypadku program i jego ustalenia zostały naruszone.

Przewodniczący Rady A. Jasiłek odpowiedział, że radny przedstawił swoje odczucia i opinię w stosunku do pracy komisji a Starosta oznajmił, że w tej chwili nie udzieli odpowiedzi.

Z braku dalszych zgłoszeń do dyskusji Przewodniczący Rady A. Jasiłek zarządził głosowanie, w którym radni przyjęli informację z realizacji uchwały nr XVIII/82/2008 Rady Powiatu Złotowskiego z dnia 26 marca 2008 roku w sprawie przyjęcia „Programu współpracy powiatu złotowskiego z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego w 2008 roku stosunkiem głosów: 10 za, 4 przeciw, przy 3 wstrzymujących. Informacja stanowi załącznik nr 4 do protokołu.

Pkt 8/ porządku obrad

Z braku zgłoszeń do dyskusji Przewodniczący Rady A. Jasiłek zarządził głosowanie, w którym radni przyjęli informację o stanie agroturystyki na terenie powiatu złotowskiego jednogłośnie, liczbą 16 głosów. Radny J. Massel nie brał udziału w głosowaniu. Informacja stanowi załącznik nr 5 do protokołu.

Pkt 9/ porządku obrad

Z braku zgłoszeń do dyskusji Przewodniczący Rady A. Jasiłek zarządził głosowanie, w którym radni przyjęli informację z realizacji uchwały nr XL/189/2006 z dnia 20 marca 2006 roku w sprawie „Strategii rozwiązywania problemów społecznych w latach 2006-2016” za 2008 rok jednogłośnie, liczbą 16 głosów. Radny J. Massel nie brał udziału w głosowaniu. Przewodniczący Rady zwrócił uwagę, że radny Massel już drugi raz nie bierze udziału w głosowaniu. Informacja stanowi załącznik nr 6 do protokołu.

Pkt 10/ porządku obrad

Przewodniczący Rady A. Jasiłek przypomniał, że dziś wpłynęła autopoprawka do budżetu, Komisja Budżetu odbyła posiedzenie i autopoprawkę przyjęła.

Skarbnik G. Piękoś omówił autopoprawkę do projektu uchwały w sprawie zmiany budżetu powiatu na 2009 rok. Powiedział, że czerwiec jest miesiącem sprawozdawczym za okres

pierwszego półrocza dlatego budżet musi być całkowicie uporządkowany. Zarząd do ostatniej chwili czekał na wnioski. W dniu dzisiejszym wpłynęło pismo od Wojewody Wielkopolskiego i już w projekcie ujęto przekazane środki. Podstawowa zmiana w stosunku do projektu z ubiegłego tygodnia dotyczy zwiększenia kwot po stronie dochodów i wydatków. Wojewoda przekazał dotację na realizację zadań z zakresu administracji rządowej z przeznaczeniem na porządkowanie ksiąg wieczystych w kwocie 80.000 zł. Na dwa działy klasyfikacji budżetowej: 10.000 i 70.000 zł. Wprowadzono też kwotę 1.300 zł. dotacji od Wojewody na realizację zadań własnych powiatu. Ponadto w toku prac nad budżetem i po jego analizie dokonano zmian porządkujących, usuwających drobne nieścisłości, które wkrały się do budżetu w ciągu pół roku. Dotyczy to przede wszystkim przesunięć między rozdziałami i paragrafami w wydatkach i dochodach.

Z braku zgłoszeń do dyskusji Przewodniczący Rady A. Jasilek zarządził głosowanie, w którym radni podjęli uchwałę w sprawie zmiany budżetu powiatu złotowskiego na 2009 rok stosunkiem głosów: 13 za, przy 4 wstrzymujących. Uchwała nr XXXIII/145/2009 stanowi załącznik do protokołu.

Pkt 11/ porządku obrad

Z braku zgłoszeń do dyskusji Przewodniczący Rady A. Jasilek zarządził głosowanie, w którym radni podjęli uchwałę w sprawie wyrażenia zgody na dokonanie darowizny udziału do nieruchomości położonej w Złotowie, przy ul. Bohaterów Westerplatte jednogłośnie, liczbą 17 głosów. Uchwała nr XXXIII/145/2009 stanowi załącznik do protokołu.

Pkt 12/ porządku obrad

W tym punkcie porządku obrad głos zabrał radny Z. Wojtuń, który podzielił się swoimi odczuciami z radości młodzieży i rodziców, którzy odbierali stypendia. Dodał, że było wokół nich tyle zamieszania ale nie było to z winy radnych.

Następnie radny powiedział, że 18 czerwca odbyła się uroczystość w Młodzieżowym Ośrodku Socjoterapii w Krajence. Impreza była wzruszająca, po postawie i twarzach dzieci było widać, że w ciągu półtora rocznego pobytu w Ośrodku dużo zyskały. Była to pierwsza grupa dzieci, które ukończyły gimnazjum. Radny powiedział, że dobrze by było, aby zainteresować się dalszym losem tych dzieci. Radny oznajmił też, że dzieci przygotowały program artystyczny. Na zakończenie radny dodał, iż żałuje, że H. Olencka nie będzie już dyrektorem Ośrodka ale wyraził nadzieję, że przygotowała na swoje miejsce godnego następcę. Przykre było jedynie to, że nikt z miejscowych władz nie był obecny na uroczystości. Dodał, że byli to pierwsi w województwie absolwenci gimnazjum w MOS.

Następna sprawa, którą poruszył radny Z. Wojtuń dotyczyła wadliwego, zdaniem radnego, montażu kaloryferów na sali gimnastycznej w ZSE w Złotowie. Zwrócił się z prośbą, aby fachowcy zwrócili uwagę na prawidłowe zamontowanie kaloryferów, w zależności od miejsca ich usytuowania.

Kolejna uwaga dotyczyła ogłoszeń o imprezach i różnych wydarzeniach odbywających się na terenie powiatu. Podane jest co będzie, gdzie i kto będzie uczestniczył ale nie podaje się terminu, w którym impreza ma się odbyć.

Radny J. Podmokły stwierdził, że jest zbulwersowany informacją o negatywnym rozpatrzeniu przez Zarząd dwóch wniosków tłumacząc to brakiem środków finansowych. Wniosek Domu Polskiego w Zakrzewie dotyczył dofinansowania letnich warsztatów tanecznych młodzieżowego zespołu pieśni i tańca „Rodlanie”. Parafia p.w. św. Piotra i Pawła Apostołów

w Złotowie zwróciła się o dofinansowanie kolonii dla dzieci i młodzieży. Natomiast Zarząd dofinansował Klub Miłośników Koni kwotą 500 zł. na zawody jeździeckie, które odbędą się w ramach Euro Ecko Meetingu. Bulwersujące jest to, że Zarząd dla koni znalazł środki a dla dzieci nie. Radny odrzucił uzasadnienie, iż nie ma środków bo w 40. milionowym budżecie zawsze znajdzie się 500 zł. Oświadczył, że klub radnych PiS przekaże na kolonie dla dzieci kwotę 600 zł. i zwrócił się do radnych Platformy Obywatelskiej, aby podjęli inicjatywę i dofinansowali podobną kwotą warsztaty taneczne organizowane przez Dom Polski w Zakrzewie.

Radny K. Grochowski zwrócił się z wnioskiem, aby Komisja Porządku Publicznego mogła się zaznajomić z protokołem pokontrolnym dotyczącym Powiatowego Zarządu Dróg w Złotowie. Uzasadnił to tym, że jest to Komisja, która szczególnie zajmuje się drogami, stanem nawierzchni, inwestycjami i remontami ma więc prawo do zasięgnięcia takiej wiedzy, aby potem w swoich wnioskach i poczynaniach mogła skutecznie dbać o stan dróg i wnioskować rzeczowo do Zarządu.

W drugim wniosku radny stwierdził, że na auli jest pogłos i zwrócił się o poprawienie nagłośnienia. Dodał, że są takie urządzenia techniczne, które pozwolą na wyeliminowanie pogłosu a jeśli nie, to należy przeprowadzić indywidualne próby, aby każdy wiedział jak korzystać prawidłowo z mikrofonu; w jakiej odległości, z jakim natężeniem głosu, aby wszyscy byli dobrze słyszalni.

Starosta M. Jaskólski ustosunkował się do dwóch spraw, z którymi się nie zgadza:

- radnemu Z. Wojtuniowi powiedział, że przez dwa dni w kasie było 330.000 zł. na wypłatę stypendiów i żeby tą kwotę dobrze zabezpieczyć w Starostwie trzeba było podjąć bardzo szerokie środki bezpieczeństwa; wynajęto firmę ochraniającą, zamontowano dodatkowe kamery. Stypendia należało wypłacić przed wakacjami. Pracownicy Starostwa wykazali się dobrą organizacją pracy i dużą odpowiedzialnością. Dyrektorzy szkół szybko powiadamiali rodziców o wypłacie oraz, aby rodzice przychodzili z uczniami, ponieważ niektórzy dostali znaczne kwoty, nawet po 7.500 zł., gdy w rodzinie była trójka dzieci. Atmosfera była poważna, pracownicy w wydziale finansowym przy kopertowaniu pieniędzy zachowali wielką czujność, praca była sumienna i spokojna, bo nie lada sztuką, biorąc pod uwagę nieprzystosowanie pod względem bezpieczeństwa budynku, było w jednym dniu wydać tak pokątną kwotę. Starosta dodał, że nie zgadza się z opinią radnego o zamieszaniu w związku z wypłatą stypendiów;

- odpowiadając na uwagi radnego J. Podmokłego w sprawie odmowy dofinansowania warsztatów tanecznych dla Domu Polskiego w Zakrzewie Starosta zaproponował, aby radny sprawdził jakie środki Dom Polski otrzymuje z budżetu Urzędu Marszałkowskiego na różnego rodzaju imprezy; to nie jest 100, czy 500 zł. ale są to tysiące. Wicestarosta jest dokładnie zorientowany, ponieważ powiat też jest zainteresowany środkami z Urzędu Marszałkowskiego. Dom Polski nie powinien narzekać na brak pieniędzy, które otrzymują z różnych źródeł. Dodał, że e 500 zł. nie uratowałyby Domu w Zakrzewie. Decydujący w Domu Polskim o wydawaniu środków powinni sami umieć podzielić je na różne fory działalności. Starosta oznajmił, że żadna inna instytucja nie dostała tylu pieniędzy, co Dom Polski w Zakrzewie. Starosta powiedział, że w harcerstwie działa dużo dzieci i młodzieży i budżet Starostwa znacznie dofinansowuje wypoczynek dzieci i młodzieży w Podgajach, czy na obozach organizowanych dla 300 – 400 dzieci. Zalecił radnemu ostrożność w wydawaniu pochopnych opinii, że Starostwo nie dba o dzieci i młodzież.

Radny Z. Wojtuń powiedział, że chyba się nie zrozumieli, ponieważ radny był zadowolony z wypłaty stypendiów pomimo zamieszania z podejmowaniem uchwały w sprawie terminów składania wniosków. Radny wyraził uznanie.

Radny Wojtuń oznajmił, że jest kryzys i zwrócił się o opracowanie różnych wersji pewnych oszczędności, które by pozwoliły przeżyć szczęśliwie ten rok.

Przewodniczący Rady zwrócił się do przewodniczących Komisji z zaproszeniem na spotkanie w pokoju nr 117, po zakończeniu sesji.

Następnie Przewodniczący Rady oddał głos T. Michcie, który jest asystentem posła na Sejm RP S. Kalemby. T. Michta podziękował Radzie Powiatu za zaproszenie na obrady sesji. Oznajmił, że współpraca między Starostwem Powiatowym a nim, jako pierwszym przekąźnikiem przy pośle Kalemby, będzie układała się pomyślnie dla dobra rozwoju całego powiatu, dla dobra wszystkich. Poinformował, że biuro poselskie posła S. Kalemby czynne jest w każdy wtorek od godz. 14 do godz. 16. Zadeklarował słuzenie radą i pomocą wszystkim, którzy się zwrócą do niego po pomoc.

Przewodniczący Rady A. Jasilek życzył wszystkim dobrych wakacji, aby wypoczęci spotkali się na wrześniowej sesji.

Starosta M. Jaskólski poinformował, że być może w lipcu będzie musiała odbyć się nieplanowana sesja ponieważ dyrektor szpitala złożył wniosek do WRPO na rozbudowę szpitala i będzie oczekiwał od powiatu pewnych gwarancji finansowych i jeśli wniosek uzyska poparcie to trzeba będzie takich gwarancji udzielić.

Pkt 13/ porządku obrad

Z braku dalszych zgłoszeń do dyskusji i wyczerpaniem porządku obrad Przewodniczący Rady A. Jasilek zamknął obrady XXXIII sesji o godz. 16⁰⁰.

Sporządziła:
Lucyna Grunau